



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of August 16 - 22, 2015 ❖ Tone 2 ❖ 11th Sunday after Pentecost  
Afterfeast of the Dormition ❖ Image "Not-Made-By-Hands"*

## SCRIPTURE READINGS

*1 Cor. 9:2-12 & Col. 1:12-18*

**BRETHREN:** If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord. My defense to those who examine me is this: Do we have no right to eat and drink? Do we have no right to take along a believing wife, as do also the other apostles, the brothers of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working? Who ever goes to war at his own expense? Who plants a vineyard and does not eat of its fruit? Or who tends a flock and does not drink of the milk of the flock? Do I say these things as a mere man? Or does not the law say the same also? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out the grain." Is it oxen God is concerned about? Or does He say it altogether for our sakes? For our sakes, no doubt, this is written, that he who plows should plow in hope, and he who threshes in hope should be partaker of his hope. If we have sown spiritual things for you, is it a great thing if we reap your material things? If others are partakers of this right over you, are we not even more? Nevertheless we have not used this right, but endure all things lest we hinder the gospel of Christ.

**BRETHREN:** giving thanks to the Father who has qualified us to be partakers of the inheritance of the saints in the light. He has delivered us from the power of darkness and conveyed us into the kingdom of the Son of His love, in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins. He is the image of the invisible God, the firstborn over all creation. For by Him all things were created that are in heaven and that are on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers. All things were created through Him and for Him. And He is before all things, and in Him all things consist. And He is the head of the body, the church, who is the beginning, the firstborn

from the dead, that in all things He may have the preeminence.

*Matthew 18:23-35*

### **THE LORD SPOKE THIS PARABLE:**

The kingdom of heaven is like a certain king who wanted to settle accounts with his servants. And when he had begun to settle accounts, one was brought to him who owed him ten thousand talents. But as he was not able to pay, his master commanded that he be sold, with his wife and children and all that he had, and that payment be made. The servant therefore fell down before him, saying, 'Master, have patience with me, and I will pay you all.' Then the master of that servant was moved with compassion, released him, and forgave him the debt. But that servant went out and found one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and he laid hands on him and took him by the throat, saying, 'Pay me what you owe!' So his fellow servant fell down at his feet and begged him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you all.' And he would not, but went and threw him into prison till he should pay the debt. So when his fellow servants saw what had been done, they were very grieved, and came and told their master all that had been done. Then his master, after he had called him, said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you begged me. Should you not also have had compassion on your fellow servant, just as I had pity on you?' And his master was angry, and delivered him to the torturers until he should pay all that was due to him. So My heavenly Father also will do to you if each of you, from his heart, does not forgive his brother his trespasses.

*& Luke 9:51-56; 10:22-24*



## DAILY READINGS:

**August 17th**

2 Cor. 5:10-15

Mark 1:9-15

**August 18th**

2 Cor. 5:15-21

Mark 1:16-22

**August 19th**

2 Cor. 6:11-16

Mark 1:23-28

**August 20th**

2 Cor. 7:1-10

Mark 1:29-35

**August 21st**

2 Cor. 7:10-16

Mark 2:18-22

**August 22nd**

1 Cor. 1:26-29

Matt. 20:29-34

## *Weekly Calendar*

Sunday, August 16th  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour

Saturday, August 22nd  
Great Vespers 5:00 p.m.  
Confession

Sunday, August 23rd  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour

**Men's Club Golf outing**

Saturday, August 29th  
Great Vespers 5:00 p.m.  
General Confession

Sunday, August 30th  
Divine Liturgy 9:00 a.m.  
Coffee Hour  
**CHOIR PICNIC**

Monday, August 31st  
Parish Council meeting  
7:00 p.m.

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday August 16

Greeter: Betty Beck

Cleaning: George M.

Coffee: Santoro

Sunday August 23

Greeter: Betty Beck

Cleaning: George M.

Coffee: Salina

## Parish Figures

Collection: \$ 2,574

YTD: \$ 87,842 **[89.2%]**

YTD Goal: \$ 98,440.50

(31 wks) [\$ 3175.50/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CT 06050-2876  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Gladys Labas, Council Warden  
(860) 965-7654  
[labasgl@southernct.edu](mailto:labasgl@southernct.edu)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆ **Men's Club Golf Day:** Sunday, August 23rd at Timberlin Golf Club, 330 Southington Road, Berlin, CT. Please see the sign-up sheet on the bulletin board to complete your foursome. **Last day to sign-up Sunday, August 16th.**



◆ **Coffee Hour:** The [2015 Coffee Hour sign-up sheet](#) is posted on the Bulletin Board. There are numerous open dates for the second half of the year.



◆ **Greeters List:** For the second half of 2015 is posted on the Bulletin Board. PLEASE add your name to the list and welcome our guests and fellow parishioners.

◆ **The August monthly charity collection** is for **Presbytera Katherine Baker**. She is the widow of Fr. Matthew Baker, who tragically died in a car crash this past March traveling home from church, and the mother of six children, Isaac, Elias, George, Eleftheria, Cyril, and Matthew Jr. This past May Fordham University presented Fr. Matthew's doctoral diploma to Presbytera Katherine. She was accompanied by two of her sons—Isaac, 12, who accepted his father's doctoral hood, and Cyril, 4.

There is a "GoFundMe"

<http://www.gofundme.com/nizf2g> web page where 100% of the donations received in this campaign will go directly to his wife. Please be generous by using the enve-

## "For the sick and suffering"

Megan Bartos John Steffick  
Archpriest Paul Lazor  
Archpriest Michael Koblosh (chemotherapy Alexandria, VA)  
Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church, Spring Hill, FL)  
Deacon Zachary Wasuta (open heart surgery - Berlin, NH)  
Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)  
Mat. Mary Balmer (St Raphael Church, Inverness, FL)  
Mat. Elizabeth Bacon (Chelsea, MA)  
Mat. Mara Burns (Ansonia, CT)  
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)  
Jennifer Akerley (cancer - Friend of Rosemary Delaney)  
Luba Martins (Friend of Rosemary Delaney)  
Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)  
Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)  
Paul Sulich (Friend of Rosemary Delaney)  
John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)  
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)  
Marie Machado (cancer - rehab)  
Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)  
Polly Gunther (Friend of Phyllis Bartos)  
Catherine Williamson (Daughter of Steve Bradford)  
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)  
Margaret Wallick (Sister of Marion Bichun)  
Justin Holmes (Friend of the Bichun's)

Olga Blasko (Cousin of Antoinette Rudy)  
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)  
Marc D'Antonio (Brother of Diane Karabin)  
Millie D'Antonio (Mother of Diane Karabin)  
Gregory Savoie (Friend of the Santoro's)  
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)  
Mary Presta (Friend of Margaret Wagner)  
Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)  
Helen Kaimer (Friend of Margaret Wagner)  
Matthew Murphy (Nephew of Marie Shimchick)  
Camille Fusco (cancer - Friend of Marie Shimchick)  
James Fisher (cancer - Friend of Marie Shimchick)  
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)  
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)  
Gloria DeMartino (Grandmother of Jen Belonick)  
Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)  
Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)  
Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

### Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

## ..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Lovey (Luba) Kovalesky [July 11] (Terryville)  
Departed: Vincent Gravante [July 18] (Friend of Rosemary Delaney)

ВЪЧНАА ПАМАТЬ

lopes provided in our monthly mailing. We will take our charity collection the last Sunday of the month.

◆ **Parish Council:** Monday, August 31st at 7:00 p.m.

◆ **Church School Parents Meeting:** Sunday, September 6th following coffee hour.

◆ **Men's Club Lotto -**

# 51 Barbara Burrill

Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

There are 7 numbers still available!

◆ **Future Dates:**

Saturday, August 29th: General Confession following Great Vespers.

Tuesday, September 8th: THE GREAT FEAST OF THE NAIFFITY OF THE THEOTOKOS -

Festal Divine Liturgy 9:00 a.m. @ St. Mary's New Britain.

Monday, September 14th: THE GREAT FEAST OF THE ELEVATION OF THE CROSS - Festal Great Vespers Sunday, September 13th, 6:30 p.m.

Monday, September 28th: Parish Council at 7:00 p.m

Thursday, October 1st: THE PROTECTION OF THE THEOTOKOS - Festal Vespertal Liturgy Wednesday, September 30th, 6:10 p.m.

followed by festal pot luck supper.

Saturday, October 3rd: Great Vespers @ St. George Greek Orthodox Church, New Britain at 6:00 p.m. for their 100th Anniversary.

### August Finances

Income: \$ 6,436.13  
Expense: \$ 9,230.41  
Exp/Inc: \$ -2,794.28

### Year-to-date Finances

Income: \$ 105,894.44  
Expense: \$ 110,619.74  
Exp/Inc: \$ -4,725.30